FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM… DU CA…

Province Ontario — District No. 64 — S. District No. 54 — Enumeration District / District du recenseur — No. 7 — in / dans Durlington Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur L. Pascoe, Enumerator. / Recenseur. — June 14

No. in Ligne	Numbered in the order of visitation. Numéroté dans l'ordre des visites. Dwelling House / Maison	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward in cities. Road and lot or concession and lot in townships or parishes. Street and house number if in city, town or village. Or other definite location.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang et concession et lot en Ont. No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre, bel et bien.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last Birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign born. Année de la naturalisation. Pour les étrangers naturalisés seulement.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage-earners. Employés. — Sickness or accident disabling for more than one week. Maladie ou accident ayant causé une incapacité de travail de plus d'une semaine.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines durant lesquelles il a travaillé en 1910 à son principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines durant lesquelles il a travaillé en 1910 à un métier ou emploi différent de son principal métier ou emploi, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation. Heures de travail par semaine à un emploi différent de son principal emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois différents de son principal emploi ou métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure pour l'ouvrier employé à l'heure.	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. — Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for the year. Coût de l'assurance pour l'année.	Education and languages of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. — Months at school in 1911. Mois d'école en 1911.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education during the year. Coût de l'instruction au cours de l'année.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.	Insane or idiotic. Aliéné ou idiot.
1	106	106	Collins Thomas	Lot 32 Con 10	M	Head	M	Apr	1867	42	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
2			" Eliza	Lot 32 Con 10	F	wife	M	July	1871	39	O				English	Canadian	Methodist	None																				
3			" Edward	Lot 32 Con 10	M	son	S	Jan.	1891	20	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
4			" Laura	Lot 32 Con 10	F	daughter	S	July	1903	7	O				English	Canadian	Methodist	None																				
5	107	107	Avery William	Lot 30 Con 10	M	Head	M	Jan	1869	42	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
6			" Catherine	Lot 30 Con 10	F	wife	M	May	1874	37	O				Scotch	Canadian	Methodist	None																				
7			" Lucilla	Lot 30 Con 10	F	daughter	S	Apr.	1895	16	O				English	Canadian	Methodist	None																				
8			" Clark	Lot 30 Con 10	M	son	S	June	1903	7	O				English	Canadian	Methodist																				
9			" Allie	Lot 30 Con 10	F	daughter	S	Nov.	1908	1	O				English	Canadian	Methodist																				
10	108	108	Stark James	Lot 31 Con 9	M	Head	M	June	1847	63	O	England	1866		Scotch	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
11			" Margaret	Lot 31 Con 9	F	wife	M		1856	54	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																				
12			" James	Lot 31 Con 9	M	son	S	Apr	1891	20	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		O	O																
13	109	109	Summerhayes Arthur	Lot 30 Con 9	M	Head	M	March	1881	30	O	England	1905		English	Canadian	Methodist	Laborer		O	O																
14			" Elizabeth	Lot 30 Con 9	F	wife	M	Feb	1881	30	O	England	1905		English	Canadian	Methodist	None																				
15			" Violet	Lot 30 Con 9	F	dau	S	Dec	1907	4	O				English	Canadian	Methodist																				
16	110	110	Moore George	Lot 33 Con 10	M	Head	M	June	1865	46	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
17			" Mabra	Lot 33 Con 10	F	wife	M	Oct.	1863	41	O				English	Canadian	Methodist	None																				
18			" Ethel	Lot 33 Con 10	F	dau	S	Nov	1891	19	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
19			" Edgar	Lot 33 Con 10	M	son	S	Feb	1894	17	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
20			" Jessie	Lot 33 Con 10	F	dau	S	Oct	1894	16	O				Irish	Canadian	Methodist																				
21			" Clayton	Lot 33 Con 10	M	son	S	Oct	1896	14	O				Irish	Canadian	Methodist																				
22			" Gordon	Lot 33 Con 11	M	son	S	Nov.	1904	8	O				Irish	Canadian	Methodist																				
23			" Lydia	Lot 33 Con 9	F	daughter	S	June	1905	5	O				Irish	Canadian	Methodist																				
24	111	111	Cochrane George	Lot 33 Con 9	M	Head	M	Nov.	1863	46	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
25			" Mary	Lot 33 Con 9	F	wife	M	Apr.	1875	36	O				English	Canadian	Methodist	None																				
26			" Milton	Lot 33 Con 9	M	son	S	Sept.	1894	16	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
27			" Hazel	Lot 33 Con 9	F	daughter	S	Mar.	1897	14	O				Irish	Canadian	Methodist	None																				
28			" Garnet	Lot 33 Con 9	M	son	S	Jan.	1899	12	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
29			" Walter	Lot 33 Con 9	M	son	S	Apr.	1901	10	O				Irish	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
30			" Floyd	Lot 33 Con 9	M	son	S	Feb	1903	8	O				Irish	Canadian	Methodist																				
31			" Russel	Lot 33 Con 9	M	son	S	Aug	1904	6	O				Irish	Canadian	Methodist																				
32			" Harold	Lot 33 Con 9	M	son	S	Apr.	1909	2	O				Irish	Canadian	Methodist																				
33	112	112	Hilliard Jacob	Lot 35 Con 10	M	Head	M	Feb.	1861	50	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
34			" Susanna	Lot 35 Con 10	F	wife	M	Aug.	1861	49	O				English	Canadian	Methodist	None																				
35			" Arthur	Lot 35 Con 10	M	son	S	Aug.	1892	18	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
36			" Roger	Lot 35 Con 10	M	son	S	Jan.	1889	22	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
37			" Ida	Lot 35 Con 10	F	daughter	S	Oct.	1892	18	O				English	Canadian	Methodist	None																				
38			" Benjamin	Lot 35 Con 10	M	son	S	Mar.	1895	16	O				English	Canadian	Methodist	Farmer		O	O																
39			" Mary	Lot 35 Con 10	F	daughter	S	Oct.	1898	13	O				English	Canadian	Methodist																				
40			" Edgar	Lot 35 Con 10	M	son	S	Dec	1901	9	O				English	Canadian	Methodist																				
41			" Cecil	Lot 35 Con 10	M	son	S	Nov.	1906	4	O				English	Canadian	Methodist																				
42	113	113	Scott Norman	Lot 35 Con 9	M	Head	M	June	1883	27	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		O	O	Yes	Yes														
43			" Hannah	Lot 35 Con 9	F	wife	M	Oct.	1883	25	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																				
44			White Ernest	Lot 35 Con 9	M	Domestic	S	Jan.	1889	22	O	England	1910		England	Canadian	Presbyterian	Laborer		O	O																
45	114	114	Scott James	Lot 35 Con 9	M	Head	M	Dec	1859	51	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		O	O	Yes	Yes														
46			" Margaret	Lot 30 Con 9	F	wife	M	Sept.	1860	50	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																				
47			" Wallace	Lot 30 Con 9	M	son	S	Nov	1893	17	O				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer at home																				
48			" Roy	Lot 30 Con 9	M	son	S	June	1895	14	O				English	Canadian	Presbyterian	Farmer at home																				
49			" Edgar	Lot 35 Con 9	M	son	S	Feb.	1902	9	O				Scotch	Canadian	Presbyterian																				
50			King Robert	Lot 35 Con 9	M	Domestic	M	July	1884	26	O	England	1911		English	Canadian	Presbyterian	Laborer		O	O	Yes															